

Slovesa

Пřítomný čas

ČASOVÁNÍ

Číslo	Osoba	I. časování
jednotné	1.	я делаю
	2.	ты делаешь
	3.	он делает
мноžné	1.	мы делаем
	2.	вы делаете
	3.	они делают

Číslo	Osoba	II. časování
jednotné	1.	я пишу
	2.	ты пишешь
	3.	он пишет
мноžné	1.	мы пишем
	2.	вы пишете
	3.	они пишут

I. a II. časování se liší:

a) koncovkami ve všech osobách kromě I. os. jedn. čísla;

b) změnou kmenové souhlásky, k níž dochází v I. časování ve všech osobách, ve II. časování pouze v I. os. jedn. čísla.

Při časování **zvratných** sloves je po samohláске částice **-ся**, po souhláске částice **-ся**, např. смеяться – я смеюсь, ты смеёшься, он смеётся, мы смеёмся, вы смеётесь, они смеются.

ПРЕГЛЕД ЗМЭН КМЕНОВЭ СОУХЛАСКУ

I. časování	II. časování
к-ч плакать, плачу, -чешь, -чут	–
х-ш пахать, пашу, -шешь, -шут	–
ск-щ искать, ищу, -щешь, -щут	–
с-ш писать, пишу, -шешь, -шут	носіть, ношу, ношишь, -сят
з-ж сказать, скажу, -жешь, -жут	возить, вожу, возишь, -зят
д-ж гладать, глажу, -жешь, -жут	ходить, хожу, ходишь, -дят
т-ч прятать, прячу, -чешь, -чут	платить, плачу, платишь, -тят
т-щ трепгать, -щу, -щешь, -щут	запретить, -рецу, -решишь, -тят
б-бл колебать, -блю, -блешь, -блют	любить, -блю, -бишь, -бят
п-пл спать, -плю, -плешь, -плют	купить, -плю, -пишь, -пят
м-мл дремать, -млю, -млешь, -млют	кормить, -млю, -мишь, -мят
в-вл –	ловить, -влю, -вишь, -вят
ф-фл –	графить, -флю, -фйшь, -фйят

Slovesa v infinitivu na **-чь** patří k I. časování, avšak v I. os. jedn. čísla a ve 3. os. mn. čísla se zakončení kmenové souhlásky **г, к** nemění v **ж, ч**, stov.: мочь – могу, можешь, можете, можете, мoгут; печь – пеку, печёшь, ..., пекут.

K produktivnímu časování patří pět **slovesných tříd**:

- I. **-ать** (-аю, -аешь) – dělat, obědat, řešat, pracovat;
 - II. **-еть** (-ею, -еешь) – krásnět, blednět, veselět;
 - III. **-овать** (-ую, -уешь) – besedovat, kritikovat, analyzovat;
 - IV. **-нуть** (-ну, -нешь, min. čas -нул) – křiknout, otchodnut;
 - V. **-ить** (-ю/-у/, -ишь) – mluvit, vozit, nosit.
- První čtyři třídy patří k I. časování, V. třída k II. časování.

ПРИЗВУК V TVARECH ПРИТОМНÉНО ЧАСУ

Призвук stálý

Číslo	Osoba	na kmeni		na koncovce	
		I. čas.	II. čas.	I. čas.	II. čas.
jednotné	1.	я дэлаю	брóшу	несу́	говорю́
	2.	ты дэлаеш	брóсишь	несёшь	говори́шь
	3.	он дэлает	брóсит	несёт	говори́т
мно́žné	1.	мы дэлаем	брóсим	несём	говори́м
	2.	вы дэлаете	брóсите	несёте	говори́те
	3.	они́ дэлают	брóсят	несу́т	говори́ят

Призвук pohyblivý

Číslo	Osoba	I. čas.		II. čas.	
		jednotné	1.	пищу́	вожу́
	2.	пи́шешь	вб́зишь		
	3.	пи́шет	вб́зит		
мно́žné	1.	пи́шем	вб́зим		
	2.	пи́шите	вб́зите		
	3.	пи́шут	вб́зят		

Slovesa se změnou kmenové souhlásky mají většinou přízvuk pohyblivý. Předpona **вы-** u sloves dokonavých je vždy přízvučná (вывезти, вывезу, вывезешь). Správný přízvuk je třeba ověřit podle slovníku.

Minulý čas

Minulý čas se tvoří od infinitivního kmene příponou **-л** a koncovkami **-а** (ž. r.), **-о** (stř. r.), **-и** (mn. čísla pro všechny rody); slovesa na **-ти** (нести́) a **-чь** (мочь) nemají v m. r. příponu **-л**:

Infinitiv	Muž. r.	Žen. r.	Stř. r.	Množné číslo
дэла-ть	дэдал	дэдала	дэдало	дэдали
нес-ти́	нёс	несла́	несло́	несли́
мо-чь	мог	могла́	могло́	могли́

POZNÁMKY:

1. Tvary minulého času musí mít při sobě rodmět: он дэдал, отёц писáл, мы сидéли, они́ читáли, все работáли.
2. Slovesa **вести́**, **нести́** mají minulý čas věл (-á, -ó, -í), мёл (-á, -ó, -í).
3. Slovesa neproduktivního typu na **-нуть**, která označují změnu stavu, mají minulý čas bez **-ну-**:
мёрзнуть – мёрз, -ла, -ло, -ли;
сóхнуть – сох, -ла, -ло, -ли;
поги́бнуть – поги́б, -ла, -ло, -ли;
исчэзнуть – исчэз, -ла, -ло, -ли.
4. Slovesa na **-ереть** tvoří minulý čas takto:
умерётъ – умер, -ла, -ло, -ли;
заперётъ – запер, -ла, -ло, -ли;
стерётъ – стёр, -ла, -ло, -ли.
5. Sloveso **расти́** (вырасти) má minulý čas рос, -ла, -ло, -ли; sloveso **ошибиться́**: ошибся, -лась, -лось, -лись; sloveso **сесть**: сел, -ла, -ло, -ли; **упасть**: упáл, -а, -о, -и; **есть**: ел, ёла, ёло, ёли; **лечь**, лёг, легла, легло, легли.
6. Při vyzvání je sloveso v množném čísle: Где jste byl (byla)? Где вы были?

ПРИЗВУК V TVARECH MINULÉHO ČASU

na kmeni	na konci	v ž. r. na koncovce, jinak na kmeni	в ж. г. на конcovce, инак на кмени	Пřízvuk pohyblivý
дѣлал	нѣс	собрал	собрал	принял
дѣлала	несла	собрала	собрала	приняла
дѣлало	несли	собрало	собрало	приняло
дѣлали	несли	собрали	собрали	приняли

K typu **нѣс** patří slovesa s infinitivem na **-ти** a **-чь**: К типу **собрал** patří парѣ: был, брал, взял, гнал, жил, лил, пил, спал. К типу **принял** se řadí парѣ: прий- был, придал, продал, роздал, создал, понял, начал.

Budoucí čas

Od sloves nedokonavých se budoucí čas tvoří spojením tvaru slovesa **быть** s infinitivem.

1.	я буду писать
2.	ты будешь писать
3.	он (она, оно) будет писать
1.	мы будем писать
2.	вы будете писать
3.	они будут писать

Tvary sloves dokonavých mají význam budoucího času: напишу, -шесть..., поставлю, -вишь...

Podmiňovací způsob

Podmiňovací způsob se tvoří z tvarů minulého času a neměnné částice **бы**:

1.	я бы сидѣл(а)
2.	ты бы сидѣл(а)
3.	он бы сидѣл, она бы сидѣла, оно бы сидѣло
1.	мы бы сидѣли
2.	вы бы сидѣли
3.	они бы сидѣли

Ve vedlejší větě následuje **бы** hned po spojce: Если бы вы хотѣли,...

Rozkazovací způsob

Tvary pro **2. os. jednotného a množného čísla** se tvoří v ruštině takto:

Zakon- čení	U sloves zakončených v kmeni (před koncovkou přít. času):	Příklady
-й (те)	samohláskou	дѣлаю – дѣлай(те)
-ь (те)	souhláskou, je-li přízvuk v 1. os. jedn. čísla na kmeni	мáжу – мáжь(те) вѣрю – вѣрь(те) отвѣчу – отвѣть(те)
-и (те)	a) souhláskou, je-li přízvuk v 1. os. na konci b) skupinou souhlásek	иду – иди(те) куплю – купи(те) пóмню – помни(те)

POZNÁMKY:

- Slovesa II. časování, u nichž dochází v 1. os. jedn. čísla ke změně kmenové souhlásky, tvoří rozkazovací způsob se stejnou souhláskou jako v infinitivu: бросить – брошу – брось(те), носить – ношу – носй(те).

2. Některá slovesa tvoří rozkazovací způsob od jiného základu:

видеть – смотри(те)	есть – ешь(те)
слышать – слушай(те)	хотеть – желай(те)
ехать – поезжайте(те)	лечь – ляг(те)

Pro 1. os. mn. čísla, kdy vykonání děje se má zúčastnit i sám mluvčí, se tvoří takto:

Slovesa nedokonavá Slovesa dokonavá

давай(те) петь! давай(те) споём!

будем(те) петь! споём!

споёмте!

Tvary s **-те** používáme tehdy, jestliže se obracíme k několika osobám nebo k osobě, které vykáme. U několika sloves můžeme tento význam vyjádřit tvarem minulého času mn. čísla: Пошли! Поехали!

Pro 3. os. jedn. a mn. čísla se tvoří částicí **пусть** ve spojení s tvarem pro 3. osobu: Пусть он придёт. Пусть они придут. Пусть он přijде. Пусть они придут.

V knižním jazyce pro vyjádření přání se užívá částice **да** s významem **ať, nechť**, např.: Да здравствует солнце, да скроется тьма! Аť žije slunce, ať zmizí tma!

Пřehled nejdůležitějších nepravidelných sloves

Infinitiv Přítomný čas	Minulý čas	Rozkazovací způsob
бежать бегу́, -жишь, бегу́т	бежал, -а, -о, -и	бегй
бить бью, бьёшь, бьют	бил, -а, -о, -и	бей
блюсти блюду́, -дёшь, -дут	блюл, -а, -о, -и	блюди

Infinitiv Přítomný čas

Minulý čas

Rozkazovací způsob

бороться борю́сь, -решься, -рются	боролся, -лась, -лось, -лись	борись
брать беру́, -рёшь, -рут	брал, -а, -о, -и	бери
брить брею́, -ёешь, -ёют	брил, -а, -о, -и	бри
быть буду́, -дешь, -дут	был, -а, -о, -и	будь
вести веду́, -дешь, -дут	вёл, -а, -о, -и	веди
взять возьму́, -мёшь, -мут	взял, -а, -о, -и	возьми
встать встану́, -нешь, -нут	встал, -а, -о, -и	встань
гибнуть гибну́, -нешь, -нут	гиб, -ла, -ло, -ли	гибни
гнать гоню́, -ишь, -нят	гнал, -а, -о, -и	гонй
грести гребу́, -бёшь, -бут	грёб, -ла, -о, -и	гребй
давать даю́, -ёшь, -ют	давал, -а, -о, -и	давай
дать дам, дашь, даст	дал, -а, -о, -и	дай
давать дадим, дадите, дадут		
день дэну́, -ешь, -ут	дел, -а, -о, -и	день
есть ем, ешь, ест	ел, ёла, ёло, ёли	ешь
ехать еду́, едешь, едут	ёхал, -а, -о, -и	поезжай

Infinitiv Přítomný čas	Minulý čas	Rozkazovací způsob
жечь жну, жнёшь, жнут	жгал, -а, -о, -и	жни
жечь жму, жмёшь, жмут	жгал, -а, -о, -и	жми
ждать жду, ждёшь, ждут	ждал, -а, -о, -и	жди
жечь жгу, жжёшь, жгут	жёл, -а, -о, -и	жги
жить живу́, -вёшь, -вут	жил, -а, -о, -и	живи́
заниять займу́, -мёшь, -мут	заял, -а, -о, -и	займи́
запереть запру́, заперёшь, -прут	запер, -ла, -ло, -ли	запри́
звать зову́, -вёшь, -вут	звал, -а, -о, -и	зови́
идти иду́, идёшь, -дут	шёл, шла, шло, шли	иди́
класть кладу́, -дёшь, -дут	клат, -а, -о, -и	клади́
колоть (полооть) колю́, -колёшь, -колют	колёл, -а, -о, -и	коли́
крыть крою́, -кроешь, -кроют	крыл, -а, -о, -и	крой
лгать лгу, лжёшь, лгут	лгал, -а, -о, -и	лги
лечь лягу, ляжешь, лягут	лёг, легла, -о, -и	ляг
местить мету́, -тёшь, -тут	мёл, -а, -о, -и	мети́

Infinitiv Přítomný čas	Minulý čas	Rozkazovací způsob
молоть мелю́, мелёшь, -лют	молёл, -а, -о, -и	мели́
мочь могу́, -жешь, -гут	мог, могла, -о, -и	(по)моги́
начать начну́, -нёшь, -нут	начал, -а, -о, -и	начи́
обнять обниму́, обнимёшь, -мут	обнял, -а, -о, -и	обними́
обуть обую́, -ешь, -ют	обу́л, -а, -о, -и	обуй
одеть одёну, -нешь, -нут	одёл, -а, -о, -и	одёнъ
отпереть отопру́, отопрёшь, -прут	отпер, -ла, -о, -и	отопри́
ошибиться ошибу́сь, -бёшься, -бүтся	ошибёсь, -блась, -блось, -блись	ошиби́сь
пасть паду́, -дёшь, -дут	пал, -а, -о, -и	пади́
петь пою́, поёшь, поют	пел, -а, -о, -и	пой
печь пеку́, -чёшь, -күт	пёк, -ла, -лб, -ли	пеки́
плести плету́, -тёшь, -тут	плёл, -а, -о, -и	плети́
плыть плыву́, -вёшь, -вүт	плыл, -а, -о, -и	плыви́
расти расту́, -тёшь, -тут	рос, -ла, -о, -и	расти́
сесть сяду́, сядёшь, сядут	сел, -а, -о, -и	сяди́

Infinitiv Přítomný čas	Minulý čas	Rozkazovací způsob
сѣять сѣю, сѣешь, сѣют	сѣял, -а, -о, -и	сѣй
сплать шлю, сплѣшь, сплют	спал, -а, -о, -и	шли
спасті спасу, -сѣшь, -сѹт	спас, -лѧ, -лѢ, -лѣ, -лѣ	спасі
спать сплю, спишь, спят	спал, -ѧ, -Ѣ, -ѣ, -ѣ	спи
стать стану, -нешь, -нут	стал, -ѧ, -Ѣ, -ѣ, -ѣ	стань
стерѣть сотру, -трѣшь, -трѹт	стѣр, -ла, -ло, -ли	сотри
терѣть тру, трѣшь, трут	тѣр, -ла, -ло, -ли	три
ткать тку, ткѣшь, ткут	ткал, -ѧ, -Ѣ, -ѣ, -ѣ	тки
узнѧть узнѧю, -ѧешь, -ѧют	узнѧл, -ѧ, -Ѣ, -ѣ, -ѣ	узнѧй
умерѣть умру, -рѣшь, -рѹт	умер, -лѧ, -лѢ, -лѣ, -лѣ	умри
учѣсть учтѹ, учтѣшь, учтѹт	учѣл, учлѧ, -Ѣ, -лѣ, -лѣ	учті
хотѣть хочѹ, хочѣшь, хочѣт, хотѣм, хотѣте, хотѣт	хотѣл, -ѧ, -Ѣ, -ѣ, -ѣ	желѧй
цвѣсті цвѣтѹ, -тѣшь, -тѹт	цвѣл, -ѧ, -Ѣ, -лѣ, -лѣ	цвѣті

Slovesa, která se častěji jako:

- бить:** пить, вить, лить, шить
быть: прибить, забить, пробить арод.
гнѣнуть: глѢхнѹть, достѣгнѹть, замѢлкнѹть, избѣгнѹть, истѣзнѹть, крѣпнѹть, мѣрзнѹть, мѢкнѹть, отвѣргнѹть, пѧхнѹть, привѣкнѹть, растѢргнѹть, слѧбнѹть, сохнѹть ај.
давать: придавать, задавать, преподавать а јна пѣдпроповѧ slovesa;
 вставѧть, отставѧть, приставѧть, узнавать
дать: создѧть, передаѹть, отдѧть, сдать а јна пѣдпроповѧ slovesa
занѧть: нанѧть, понѧть, принѧть
крыть: мыѹть, рыѹть, выѹть, ныѹть
мочь: берѣчь, стерѣчь, стричь, жѣчь
обнѧть: отнѧть, поднѧть, сняѹть
печь: влѣчь, сѣчь, тѣчь, толѢчь
слать: послѧть, прислѧть, отослѧть
стать: отстѧть, перестѧть

Slovesnŷ vid

U sloves rozliŷujeme dokonavŷ a nedokonavŷ vid. Nѣkterѧ slovesa majŷ pouze dokonavŷ vid (zapѣть, опѢмнитъся, очнѹться, состояться) nebo pouze nedokonavŷ vid (завѣсетъ, перепѣсыватъся, присутствовать, принадлежать), јна mohou бѹть **obovŷdovѧ** (бежать, белѣть, воздѣйствовать, использовать, исследовать, образовѧть, содѣйствовать а slovesa сѧзѣно рѧвнѢду на **-овѧть, -ѣровать, -изѣривать**; организовать, ликвидировать, рационализировать). Vѣŷina sloves vŷak mŷже tvoѣit vidovѣ dvojice.

TVѢRENŷ VIDOVŷCH DVOJIC

1. Tvoѣrenŷ dokonavŷch sloves

- a) **пѣдпроповѧми:** дѣлать – слѣдать, крѣпнѹть – окрѣпнѹть, стрѢбить – пострѢбить, читѧть – прочитѧть, писѧть – написѧть;
 б) **пѣрѢпопови ну-:** кричать – крикнѹть, касѧться – коснѹться, отдыхѧть – отдыхнѹть;
 с) **змѣноу в кменѣ:** собирать – собрѧть, принимѧть – принѧть, послѧть – послѧть, начинѧть – начѧть;

d) **ručními slovesy:** брать – vzít, говорить – сказать, ловить – поймать, класть – положить, становиться – стать, ложиться – лечь, садиться – сесть, возвращаться – вернуться, искать – найти.

V několika případech nemá čeština k ruskému dokonavému slovesu dokonavý protějšek: хотеть – захотеть (хотеть), мочь – смочь (мочь), уметь – суметь (дo-вeст), нравиться – понравиться (нравиться). Slovo: Что захочу, то и сделаю. – Со ввиду хоти, то také уделим; Он не сможет прийти. – Небуде мочи прийти; Я не сумею отвeтити. – Небуду умети одрoвeдeти; Этот фильм вам не понравится. – Ten film se vám nebude libit.

2. Tvoření nedokonavých sloves

a) příponou **-ыва- (-ива-):** рассказать – рассказывать, воспитать – воспитывать, спросить – спрашивать, уплатить – уплачивать, заработать – зарабатывать, перестроить – перестраивать.

Může zde docházet ke změně **-о-** v **-а-** v kořeni a ke změně kmenových souhlásek.

b) příponou **-ва-:** дать – давать, одеть – одевать, забыть – забывать, разбить – разбивать, обуть – обувать.

Tvoří se od sloves s jednoslabičným kmenem zakončeným na **-а, -е, -и, -ы, -у.**

c) příponou **-а (-я):** получить – получать, изучить – изучать, решить – решать, посетить – посетить, исправить – исправлять, победить – победить, защитить – защищать.

Může zde docházet ke změně kmenové souhlásky.

d) příponou **-и-** současně se změnou kmeně: привезти – привозить, принести – приносить, вывезти – вывозить, уйти – уходить.

3. Podstatná jména slovesná

Ruská podstatná jména slovesná jsou vídově neutrální. Zatímco v češtině je nutné zeme tvořit od sloves obou vídů (tvoření – vytvoření, řešení – vyřešení), v ruštině máme zpravidla jen jednu podobu, která podle kontextu má význam buď dokonavého nebo nedokonavého vídu (perechislenie – od perechislit' i perechislit', sostavlenie – od sostavit' i sostavit', reshenie – od reshit' i reshat', ob'edinenie – od ob'edinit' i ob'edinit' apod.). Slovo: Мы имеем в виду длительный процесс внедрения высокотехнологических производств. Máme na mysli dlouhodobý proces zavádění výroby se špičkovou technologií. **Внедрение** technické novinky сразу принесло прибыль. **Заведение** technické novinky přineslo ihned zisk.

Slovesný rod

Význam trpného a činného rodu rozlišují jen přechodná slovesa (spojují se s bezpředložkovým 4. pádem).

1. Trpný rod se tvoří:

a) od sloves **nedokonavých** připojením částice **-ся**:
детали производятся – součástky se vyrábějí, jsou vyráběny;
детали производились – součástky se vyráběly, byly vyráběny;
детали будут производиться – součástky se budou vyrábět, budou vyráběны;

b) od sloves **dokonavých** pomocí **přechodných trpných**:

завод построен – závod je postaven;
завод был построен – závod byl postaven;
завод будет построен – závod bude postaven.

2. **Zvratná slovesa** mohou vyjadřovat trpný rod slovesa (viz bod 1 a), ale mohou mít i význam jiný (одеваться, мыться, обниматься, удириться apod.). Někteřá slovesa jsou **pouze zvratná** (бояться, смеяться, стараться). Mezi ruštinou a češtinou jsou zde četné rozdíly:

v ruštině zvratné

бороться	bojovat
надеяться (на что)	doufat (v co)
остаться	zůstat
добиться (успеха)	dosáhnout
трудиться	pracovat
пользоваться (чем)	používat (čeho)
заблудиться	zabloudit
начаться (se substantivem)	začít
конециться (se substantivem)	skončit
продолжаться (se substantivem)	pokračovat
заботиться (о чём)	pečovat (o co)
стремиться (к чему)	usilovat (o co)

v češtině nezvratné

сомневаться (в чём)
согласиться
прослудиться
стучаться
торопиться
раздаться
ручаться
считаться (с чем)
отказаться (от чего)
споткнуться
лишиться (кого, чего)

pochybovat (o čem)
souhlasit
prochladnout, nachladnout
klepat
spěchat
zazníť
ručit
počítat (s čím)
odmítnout (co)
zakopnout
ztratit (koho, co)

v ruštině nezvratné

опоздять
стать
дрожать
потеть
лечь
сесть
спросить
решиť
избегать (чего)
устать
попасть
смотреть
думать
играть
уловить
прослушать
вспомнить
запомнить
взять
надеть

v češtině zvrátne

zpozdit se
stát se
chvěť se
potit se
lehnout si
sednout si
zeptat se
rozhodnout se
vuhýbat se (čemu)
unavit se
dostat se
dívat se
myslet si
hrát si
osvojit si
vyslechnout si
vzpomenout si
zapamatovat si
vzít si
obléci si

Пřídavná jména slovesná a přičestí

ПРІДАВНА ЖМÉНА СЛОВЕСНА ПРІТОМНА

Tvoří se pouze od sloves nedokonavých (dokonavá slovesa nemají význam přítomného času).

a) ČINNÁ

I. časování	
оні дѣла-ют	дѣлающій, -ая, -ее, -ие
оні пиш-ут	пишущій, -ая, -ее, -ие
II. časování	
оні говор-ят	говорящій, -ая, -ее, -ие
оні крич-ат	кричащій, -ая, -ее, -ие

b) TRPNÁ (od sloves přechodných):

I. časování	
мы изуча-ем	изучаемый, -ая, -ое, -ые
мы нес-ём	несомый, -ая, -ое, -ые
мы созда-ём	создаваемый, -ая, -ое, -ые
II. časování	
мы производ-им	производимый, -ая, -ое, -ые

POZNÁMKY:

1. **Пřízvuk** u I. časování je jako ve 2. osobě (ты пишешь – пишущий, ты рисуешь – рисуемый), u II. časování jako v infinitivu (просить – просящий, проводить – приводимый). Výjimek není mnoho.
2. Přídavná jména slovesná jsou typická pro odborný styl. V češtině jim odpovídají buď rovněž přídavná jména slovesná, nebo vedlejší vztažná věta.